

# 了解有关公众负担的事实

## 公共福利、移民和您的家庭

有关使用公共福利和移民申请的拟议规则变更的新闻使许多移民和他们的家人担心自己是否能够获得补充营养援助计划、SNAP (食品券)、俄勒冈州健康计划等保障网计划。

公众负担不适用于许多福利和许多类别的移民。不要基于谣言和恐惧而放弃家庭需要的重要福利,如食品援助和医疗保健。关注最新消息,以便您可以为您和您的家人做出正确的选择。

### 关于改变公众负担这一提案的 简要说明:

#### 1. 公众负担不适用于每个人。

了解规则对于您的适用情况。

#### 2. 不要因恐惧而放弃您的家庭所需要的服务。在做出决定之前先了解事实。

#### 3. 您不是孤军奋战。

移民律师、法律服务提供者和社区合作伙伴可以回答您的问题并为您的家庭做出最佳决策:

- 联系移民律师,询问有关移民选项和公共福利的问题。寻求法律帮助,请访问 [oregonimmigrationresource.org/resources/](http://oregonimmigrationresource.org/resources/)。
- 致电俄勒冈州公共福利热线,询问有关福利和注册的问题: 1-800-520-5292。

#### 4. 拟议的规则在适用性方面不具有追溯力。

如果它成为实际政策,此时家庭仍有充足的时间为亲人做出正确的选择。在此期间,您可以通过提案的公众意见征询流程来表达您的意见。

### 什么是“公众负担”,可能会有什么改变?

公众负担这一术语是移民官员用来指主要依靠政府现金援助(如贫困家庭临时援助,简称TANF)来供养自己的人。成为“公众负担”会影响一个人获得绿卡或签证的资格。

#### 根据现行规则,只有这些福利可能会使某人被认定为公众负担。

- 补充保障收入 (SSI)
- 贫困家庭临时援助 (TANF)
- 由政府支付的机构的长期护理

**联邦政府**提议改变公众负担的定义,这将对获得补充营养援助计划 (SNAP)、俄勒冈州健康计划 (OHP) 和其他服务的一些人造成移民方面的后果。这一改变可能影响许多寻求居留权的家庭,但它仍然只是一个提案。有关该提案的详情,请访问: [protectingimmigrantfamilies.org](http://protectingimmigrantfamilies.org)。

## 您需要知道的：

对于将在美国进行居留面试的绿卡申请者来说，规则尚未改变。大多数公共福利（如医疗保健、食品援助、WIC、住房援助等等）现今均不计入公众负担。在美国境外申请签证的人适用的规则有所不同。与移民律师沟通以了解更多信息。

公众负担规则不适用于许多类型的移民。无论拟议的变更如何，难民、绿卡持有人、某些罪行的幸存者和其他移民都不受公众负担相关规则的约束。有关豁免类别的完整列表，请参见下文。

### 此移民列表不受公众负担规则的约束。

依照法律，这些类别可免于公众负担测试，并将依照任何新规则继续获得豁免。

- 难民和受庇护者
- 申请美国公民身份的绿卡持有人
- 保释入境美国的某些人
- 《针对妇女暴力法案》(VAWA) 自我请愿者
- 美亚移民
- 现役军人或后备军人、其配偶和子女
- T类或U类签证持有人(贩运、家庭暴力或其他罪行幸存者)
- 特殊移民青少年
- 古巴、尼加拉瓜或海地的入境者
- 注册申请人(1972年之前在美国)
- 一些移民美国的收养儿童

## 您可以做的：

不要因谣言或恐惧而放弃您家庭所需的福利。新规则尚未生效，而且可能不会对您产生影响。听取建议，以便为您和您的家人做出正确的选择。

随时了解情况，并了解真实的变化。如果规则发生变化，您将有时间在新规则生效之前采取行动。关注 [oregonimmigrationresource.org](https://oregonimmigrationresource.org) 和 [protectingimmigrantfamilies.org](https://protectingimmigrantfamilies.org) 获取最新消息并发表您的意见。

寻找移民律师，请访问：[oregonimmigrationresource.org/resources/](https://oregonimmigrationresource.org/resources/)  
致电俄勒冈州公共福利热线：1-800-520-5292。

Information provided by Protect Oregon's Immigrant Families: a collaboration that includes Causa Oregon, Innovation Law Lab, Latino Network, Oregon Food Bank, and National Lawyers Guild Portland.  
(Protect Oregon's Immigrant Families提供的信息包括：Causa Oregon、Innovation Law Lab、Latino Network、Oregon Food Bank和National Lawyers Guild Portland。)